



RO

EU-R-8b  
MANUAL DE UTILIZARETECH  
CONTROLLERS

e-mail: contact@tech-controllers.ro

tel: +40 785 467 825

Service:

e-mail: contact@tech-controllers.ro

Mobil: +40 - 760 678 999

Jud. Bihor, România

410085 - Oradea, str. Anghel Saligny nr. 4.

S.C. LUTECH EXPERT S.R.L.

Importator:

ul. Biala Droga 31, 34-122 Wieprz

Tech Sterowniki II Sp. z o.o.

PRODUCĂTOR:

TECH  
CONTROLLERS

## CARD DE GARANȚIE

Compania TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. asigură Cumpărătorului funcționarea corectă a dispozitivului pe o perioadă de 24 de luni de la data vânzării. Garantul se obligă să repare dispozitivul în mod gratuit dacă defecțiunile au apărut din vina producătorului. Dispozitivul trebuie livrat vânzătorului. Garanția asigurată cumpărătorului de către vânzător este în conformitate cu legislația în vigoare în România, armonizată cu legislația Uniunii Europene: Legea 449/12.11.2003, și cu Ordonanța nr. 21/21.08.1992, republicate cu modificările și completările ulterioare, prin care se precizează modalitățile de asigurare a garanției.

**ATENȚIE! SENZORUL DE TEMPERATURĂ NU POATE FI SCUFUNDAT ÎN NICIUN LICHID (ULEI ETC). LICHIDELE AR PUTEA CAUZA DETERIORAREA CONTROLERULUI ȘI ARE CA URMARE PIERDEREA GARANȚIEI!**  
UMIDITATEA RELATIVĂ ACCEPTATĂ ÎN MEDIUL CONTROLERULUI ESTE DE 5÷85% REL.H NEȚINÂND CONT DE EFECTUL DE CONDENSARE AL ABURULUI.  
DISPOZITIVUL NU ESTE DESTINAT SĂ FIE OPERAT DE COPII.

Activitățile legate de setarea și reglarea parametrilor controlerului descriși în manualul de instrucțiuni și piesele care se uzează în timpul funcționării normale, cum ar fi siguranțele, nu sunt acoperite de reparațiile în garanție. Garanția nu acoperă daunele apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau din vina utilizatorului, daune mecanice sau daune produse ca urmare a incendiilor, inundațiilor, descărcărilor atmosferice, supratensiunii sau scurtcircuitelor. Interferența unui service neautorizat, reparațiile intenționate, modificările și schimbările de construcție cauzează pierderea garanției. Controlerul TECH are sigiliu de protecție. Îndepărtarea unui sigiliu duce la pierderea garanției.

Costurile apelului de service nejustificat la un defect vor fi suportate exclusiv de către cumpărător. Apelul de service nejustificat este definit ca un apel pentru înlăturarea daunelor care nu rezultă din vina Garantului, precum și un apel considerat nejustificat de către service după diagnosticarea dispozitivului (de exemplu, deteriorarea echipamentului din vina clientului sau nesupus garanției), sau dacă defectul dispozitivului a apărut din motive care se află în afara dispozitivului.

Pentru a executa drepturile ce decurg din această Garanție, utilizatorul este obligat, pe propria răspundere și pe riscul său, să livreze Garantul dispozitivul împreună cu un card de garanție completat corect (conținând în special data vânzării, semnătura vânzătorului și o descriere a defectului) și dovada vânzării (chitanță, factură cu TVA etc.). Cardul de garanție este singura bază pentru reparații gratuite. Termenul de reparare a reclamației este de 15 zile calendaristice.

Când cardul de garanție este pierdut sau deteriorat, producătorul nu emite un duplicat.

.....  
ștampila vânzătorului.....  
data vânzării

## Siguranță

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, utilizatorul trebuie să citească cu atenție următoarele instrucțiuni. Nerespectarea regulilor incluse în acest manual poate duce la vătămări corporale sau deteriorarea controlerului. Manualul utilizatorului trebuie păstrat într-un loc sigur pentru referințe ulterioare. Pentru a evita accidentele și erorile, trebuie să se asigure că fiecare persoană care utilizează dispozitivul s-a familiarizat cu principiul de funcționare, precum și cu funcțiile de securitate ale controlerului. Dacă dispozitivul urmează să fie vândut sau pus într-un loc diferit, asigurați-vă că manualul utilizatorului este acolo împreună cu dispozitivul, astfel încât orice utilizator potențial să aibă acces la informații esențiale despre dispozitiv.

Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele răni sau daune rezultate din neglijență; prin urmare, utilizatorii sunt obligați să ia măsurile de siguranță necesare enumerate în acest manual pentru a-și proteja viața și proprietatea.

### ! ATENȚIE

- Tensiune înaltă! Asigurați-vă că termostatul de cameră este deconectat de la rețea înainte de a efectua orice activitate care implică alimentarea cu energie (conectarea cablurilor, instalarea dispozitivului etc.)
- Aparatul trebuie instalat de către un electrician calificat.
- Înainte de a porni controlerul, utilizatorul trebuie să măsoare rezistența de împământare a motoarelor electrice, precum și rezistența de izolație a cablurilor.
- Termostatul de cameră nu trebuie operat de copii.

### ! ATENȚIE

- Dispozitivul poate fi deteriorat dacă este lovit de un fulger. Asigurați-vă că ștecherul este deconectat de la sursa de alimentare în timpul furtunii.
- Orice utilizare diferită de cea specificată de producător este interzisă.
- Înainte și în timpul sezonului de încălzire, termostatul de cameră trebuie verificat pentru starea cablurilor sale. De asemenea, utilizatorul trebuie să verifice dacă controlerul este montat corect și să îl curețe dacă este praf sau murdar.

## Descriere

Termostatul de cameră EU-R-8b este destinat cooperării cu controlere externe cu comunicație fără fir. Termostatele de cameră EU-R-8b sunt instalate în zonele de încălzire. Informațiile despre temperatură trimise de aceștia către controlerul extern sunt folosite pentru a controla supapele termostactice (prin deschiderea lor atunci când temperatura camerei este prea scăzută și închiderea acestora când temperatura camerei prestabilită a fost atinsă). Temperatura curentă este afișată pe ecranul principal. De asemenea, utilizatorul poate modifica temperatura prestabilită permanent sau pentru o perioadă limitată de timp direct de la senzor.

Echipment de control:

- senzor de temperatură încorporat
- capac montabil pe perete

## Baterie descărcată

În cazul bateriei scăzute, pe ecran va apărea mesajul „Lo”. Pentru a asigura funcționarea corectă a termostatului, vă rugăm să schimbați bateriile (2xAAA 1,5V).

## Cum se înregistrează termostatul de cameră într-o anumită zonă



### NOTĂ

Pentru a înregistra termostatul, butoanele trebuie deblocate.

Fiecare termostat de cameră ar trebui să fie înregistrat într-o zonă. Pentru a vă înregistra, mergeți la meniul controlerului și selectați Senzor în submeniul unei anumite zone (Zonă/Înregistrare/Senzor). După selectarea pictogramei Înregistrare, apăsați butonul de comunicare din spatele regulatorului de cameră.

Dacă procesul de înregistrare a fost finalizat cu succes, ecranul controlerului afișează un mesaj corespunzător, în timp ce ecranul senzorului de cameră afișează „Scs”. Dacă senzorul de cameră afișează „Err”, a apărut o eroare în timpul procesului de înregistrare.



### NOTĂ

Numai un singur termostat de cameră poate fi alocat fiecărei zone.

## Cum se schimbă temperatura prestabilită

Temperatura presetată a zonei poate fi reglată direct de la senzorul de cameră EU-R-8b folosind butoanele PLUS și MINUS.

În timpul inactivității controlerului, ecranul principal afișează temperatura actuală a zonei. După apăsarea PLUS sau MINUS, temperatura curentă este înlocuită cu temperatura prestabilită (cifrele clipește). Folosind PLUS și MINUS utilizatorul poate regla valoarea presetată a temperaturii. După setarea valorii dorite, așteptați 3 secunde – după acest timp, afișajul arată un panou pentru a defini cât timp ar trebui să se aplice noua setare.

Setările de timp pot fi ajustate:

- permanent – apăsați butonul PLUS până când pe ecran apare Con (valoarea prestabilită se va aplica tot timpul, indiferent de setările programului),
- pentru un anumit număr de ore – apăsați PLUS sau MINUS până când pe ecran apare numărul dorit de ore, de ex. 01h (valoarea prestabilită se va aplica pentru o perioadă de timp specificată; după aceea se va aplica programul săptămânal).
- dacă se aplică valoarea temperaturii definite în setările programului săptămânal, apăsați MINUS până când ecranul afișează OFF.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta, declarăm pe proprie răspundere că **EU-R-8b** fabricat de TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o., cu sediul central în Wieprz Biała Droga 31, 34-122 Wieprz, este în conformitate cu:

Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 de armonizare a legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și Directiva de abrogare 1999/5/CE (JO UE L 153 din 22.05.2014, p.62),  
Directiva 2009/125/CE de stabilire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic,

reglementarea Ministerului Economiei din 08 mai 2013 în ceea ce privește cerințele esențiale în ceea ce privește restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, punerea în aplicare a prevederilor Directivei RoHS 2011/65 / UE.  
Pentru evaluarea conformității, au fost folosite standardele armonizate: PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a Siguranța utilizării PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a Siguranța utilizării

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b Compatibilitate electromagnetică  
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1 b Compatibilitate electromagnetică

ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 Utilizarea eficientă și coerentă a spectrului radio  
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 Utilizarea eficientă și coerentă a spectrului radio  
EN IEC 63000:2018 RoHS.

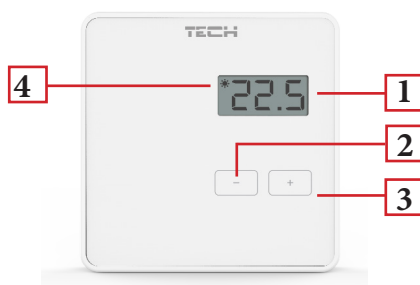
Paweł Jura

Janusz Master

Prezeși firme

Wieprz, 17.10.2022

## Cum se folosește controlerul

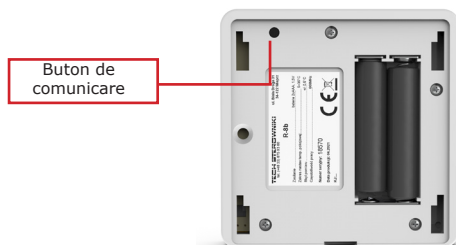


1. Afișaj – temperatura actuală a zonei.
2. Butonul MINUS
3. Butonul PLUS
4. Pictogramă
  - **clipește** - temperatura setată nu a fost atinsă
  - **evidențiat** - temperatura setată a fost atinsă

Trebuie avute în vedere următoarele reguli:

- odată înregistrat, termostatul de cameră nu poate fi anulat, ci doar oprit în submeniul unei anumite zone,
- dacă utilizatorul încearcă să aloce un senzor zonei căreia i-a fost deja alocat alt senzor, primul senzor devine neînregistrat și este înlocuit cu al doilea.
- dacă utilizatorul încearcă să aloce un senzor care a fost deja alocat unei alte zone, senzorul este scos din prima zonă și înregistrat în noua zonă.

Este posibil să setați o valoare individuală de temperatură prestabilită și un program săptămânal pentru fiecare termostat de cameră alocat unei anumite zone. Setările pot fi configurate atât în meniul principal al controlerului extern EU-L-8 (Meniu principal/Senzori), cât și prin intermediul [www.emodul.eu](http://www.emodul.eu) (folosind EU-505 sau EU-WiFi RS). Temperatura prestabilită poate fi, de asemenea, reglată direct de la senzorul de cameră folosind butoanele PLUS și MINUS.



## Descrierea funcțiilor disponibile în meniu

Pentru a intra în meniu, apăsați lung butoanele PLUS și MINUS. Utilizați butoanele PLUS și MINUS pentru a naviga printre funcțiile din meniu.

**1.Bat** - această funcție permite utilizatorului să verifice nivelul bateriei (%). După ce funcția Bat a fost selectată, ecranul clipește timp de 3 secunde și afișează nivelul bateriei.

**2.Cal** - Această funcție permite utilizatorului să vizualizeze calibrarea senzorului. După ce funcția Cal a fost selectată, ecranul clipește timp de 3 secunde și afișează valoarea de calibrare.

**3.Loc** - Această funcție permite utilizatorului să activeze blocarea butoanelor. După ce a fost selectată funcția Loc, ecranul clipește timp de 3 secunde și sunteți întrebat dacă doriți să activați blocarea (da/nu). Confirmați folosind butonul PLUS sau MINUS. Pentru a confirma alegerea, așteptați 3 secunde. Odată ce blocarea a fost activată, butoanele sunt blocate automat după 10 secunde de inactivitate. Pentru a debloca, țineți apăsat PLUS și MINUS în același timp. Când Ulc apare pe ecran, butoanele au fost deblocate.

**4.Def** - Această funcție permite utilizatorului să restabilească setările din fabrică. Odată ce funcția Def a fost selectată, ecranul clipește timp de 3 secunde și sunteți întrebat dacă doriți să restabiliți setările din fabrică (da/nu). Selectați folosind PLUS sau MINUS. Așteptați 3 secunde pentru a vă confirma alegerea.

**5.Ret** - ieșiți din meniu. Odată ce Ret a fost selectat, ecranul clipește timp de 3 secunde și revine din meniu la ecranul principal.

## Date tehnice

Interval de reglare a temperaturii.....5-35°C  
Alimentare electrică .....baterii 2xAAA 1,5  
Eroare de măsurare.....+/-0,5°C  
Frecvență.....868MHz



Ne angajăm să protejăm mediul înconjurător. Fabricarea dispozitivelor electronice impune obligația de a asigura eliminarea sigură pentru mediu a componentelor și dispozitivelor electronice uzate. Prin urmare, am fost înscrise într-un registru ținut de Inspectoratul pentru Protecția Mediului. Simbolul coșului tăiat pe un produs înseamnă că produsul nu poate fi aruncat în containerele pentru deșeurile menajere. Reciclarea deșeurilor ajută la protejarea mediului. Utilizatorul este obligat să-și transfere echipamentul uzat la un punct de colectare unde toate componentele electrice și electronice vor fi reciclate.